

**Para se inscrever, entre em contato
com a **Coordenação do PASP**
de seu condado em:**

CONDADO DE ATLANTIC	(609) 645-7700, ramal 4386
CONDADO DE BERGEN	(201) 336-6508 (201) 336-6502
CONDADO DE BURLINGTON	(856) 825-0255, ramal 222
CONDADO DE CAMDEN	(609) 261-1667
CONDADO DE CABO MAY	(856) 825-0255
CONDADO DE CUMBERLAND	(856) 453-2220
CONDADO DE ESSEX	(973) 395-8494
CONDADO DE GLOUCESTER	(856) 582-9200
CONDADO DE HUDSON	(201) 336-6508 (201) 336-6502
CONDADO DE HUNTERDON	(908) 788-1361
CONDADO DE MERCER	(609) 989-6459
CONDADO DE MIDDLESEX	(732) 738-4388
CONDADO DE MONMOUTH	(732) 365-2211
CONDADO DE MORRIS	(973) 285-6849
CONDADO DE OCEAN	(732) 505-3779
CONDADO DE PASSAIC	(973) 569-4060
CONDADO DE SALEM	(856) 825-0255, ramal 222
CONDADO DE SOMERSET	(856) 825-0255, ramal 222
CONDADO DE SUSSEX	(856) 825-0255, ramal 222
CONDADO DE UNION	(908) 527-4845
CONDADO DE WARREN	(908) 475-6591

**Para obter mais informações:
[www.nj.gov/humanservices/dds/
programs/personalassistance/](http://www.nj.gov/humanservices/dds/programs/personalassistance/)**



Estado de Nova Jersey
Mikie Sherrill, *governadora*
Dr. Dale G. Caldwell, *vice-governador*



Departamento de Serviços Sociais
Dr. Stephen Cha, *comissário*

NEW JERSEY HUMAN SERVICES



Division of Disability Services
11A Quakerbridge Plaza
PO Box 705
Trenton, NJ 08625-0705
1-888-285-3036
**[www.nj.gov/humanservices/dds/
home](http://www.nj.gov/humanservices/dds/home)**

NJ Department of Human Services
Division of Disability Services
Personal Assistance Services Program (PASP)
P.O. Box 705
Trenton, NJ 08625-0705

PRESORTED
FIRST CLASS MAIL
US POSTAGE
PAID
TRENTON, NJ
Permit No. 21



DDS
NJ DIVISION OF
DISABILITY SERVICES



ESTADO DE NOVA JERSEY
DEPARTAMENTO DE SERVIÇOS SOCIAIS

Programa de Serviços de Assistência Pessoal (PASP)

Os candidatos elegíveis devem:

- ✓ Residir em New Jersey
- ✓ Ter uma deficiência física permanente e que requer assistência nas atividades da vida diária
- ✓ Ter 18 anos de idade ou mais
- ✓ Morar na comunidade
- ✓ Ser capaz de orientar e supervisionar seus próprios serviços
- ✓ Estar empregado, preparando-se para o emprego através de um programa de formação profissional, na escola ou fazendo voluntariado ativo na comunidade

O que é o Programa de Serviços de Assistência Pessoal (Personal Assistance Services Program, PASP)?

O PASP é um programa de assistência de cuidados pessoais que fornece assistência para cuidados pessoais rotineiros e não médicos a adultos com deficiências físicas permanentes de 18 anos ou mais que estejam empregados, se preparando para o emprego, frequentando a escola ou envolvidos em trabalho voluntário comunitário e são capazes de orientar seus próprios serviços. O objetivo deste programa é dar suporte a indivíduos com deficiências físicas permanentes para que possam permanecer participantes ativos em sua comunidade. O PASP oferece aos participantes escolha, flexibilidade, controle e a oportunidade de gerenciar seus próprios serviços de assistência de cuidados pessoais. A elegibilidade não é baseada na renda, mas há uma parcela de custo com base na renda.

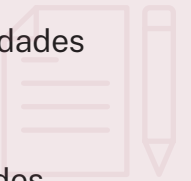


O PASP funciona da seguinte maneira:

Uma avaliação de necessidades é concluída para determinar o número de horas que um participante receberá, até um máximo de 40 horas por semana. As horas são então convertidas em um orçamento mensal. Com a assistência de um coordenador do condado, os participantes desenvolvem um plano de gestão de caixa (cash management plan, CMP) descrevendo exatamente como seus orçamentos mensais serão gastos. O CMP inclui detalhes como quem eles contratarão, quais serviços serão prestados e os valores que cada trabalhador receberá. Uma organização de serviços intermediários fiscais, em seguida, distribui o orçamento mensal para a compra de serviços, conforme indicado no CMP.

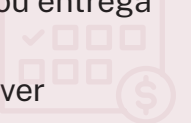
Participantes do programa PASP:

- Recebem um orçamento mensal para adquirir serviços
- Criam seu próprio plano individualizado para orientar suas necessidades de cuidados pessoais
- Escolhem quem prestará seus serviços
- Adaptam os serviços para atender à sua programação e necessidades



Os orçamentos mensais podem ser usados para:

- Contratar trabalhadores para ajudar em tarefas relacionadas a cuidados pessoais, administração doméstica, direção ou uso do transporte público
- Financiar serviços de tarefas ou recados para auxiliar com operações bancárias, compras, limpeza, lavanderia, preparação de alimentos ou entrega de alimentos preparados
- Comprar suprimentos e/ou equipamentos para aumentar ou promover a independência



Quem posso contratar?

A escolha é sua! Os participantes podem optar por contratar amigos, vizinhos, parentes, funcionários independentes ou serviços de agência.

